

LORD, HELP ME!

Today's Gospel is beautiful, for we see how Jesus shows compassion with those that beg him: Lord, help me!

The Word of the Lord tells us about a woman, who was different from the Jewish women, precisely because she was not from the Jewish people, this meant that she was not worthy to receive a favor from God, since she was not of the race that God had chosen for himself. This caused among the Jews and other races, division, rejection, contempt and many other things. The Jews called the pagans "dogs", those that were not part of the people of God. This Gospel is divided in three parts, each one reflects our personal situations many times. First: This woman was a Canaanite, a pagan. She shouts: "Have pity on me, Lord, Son of David!" This expression, *Son of David*, was only used by the Jewish people. She has a great courage to approach Jesus and ask him to save her daughter. It is common to see that someone who despairs, is exhausted, has doubts or that their faith is coming to an end and hopes to solve their problems almost immediately take the first attitude of this woman: start screaming and feel a great desperation, because the need is great and God does not respond. Now, we look at the second moment, they scream louder and more insistently, to the point that everyone gets tired of them and makes everyone else part of their frustration and desperation, just as the Canaanite women did with the Disciples. And the third moment, the woman pays homage to Jesus, putting aside the cries, the desperation, the frustration, the impatience to simply say: "Lord, help me!" And after recognizing she's not part of the people of Israel, but knows that God is Good, she finds the answer Jesus has for her: "Let it be done for you as you wish." Lord Jesus, that by putting aside our despair and anxieties, we know to come before you to prostrate ourselves and say, "LORD HELP ME". Amen.

Sister Lucero Espitia, dj

¡SEÑOR SOCORREME!

El Evangelio del día de hoy es hermosísimo, pues vemos como Jesus se muestra compasivo con aquellos que le suplican: ¡SEÑOR SOCORREME!

La Palabra de Dios, nos habla de una mujer, que era diferente a las mujeres judías, precisamente porque no era del pueblo judío, lo que ocasionaba que no era merecedora a recibir un favor de Dios, pues no era de la raza que Dios había elegido para si. Esto ocasionaba entre los judíos y otras razas la división, el rechazo, el desprecio y muchas cosas más. Al grado que los judíos llamaban perros, a los paganos, aquellos que no eran parte del pueblo de Dios, que no eran judíos.

Este Evangelio está dividido en tres momentos, en los que refleja también nuestra situación personal muchas veces. Primero: Esta mujer era una cananea, una pagana. Y sale gritando: ¡ten piedad de mi Señor, HIJO DE DAVID! Esta frase de Hijo de David era solamente utilizada por el pueblo judío. Y ella tiene una gran Valentía para acercarse a Jesús, a pedirle por su hija. Es común ver que alguien que se desespera, que está cansado, que tiene dudas o se le ha acabado la fe y desea que las soluciones a sus problemas sean instantáneas, tome la primera actitud de esta mujer: ponerse a gritar y siente una gran desesperación, porque la necesidad es mucha y Dios no responde. Entonces, viene el segundo momento, grita más fuerte y con más insistencia, de tal manera que logra cansar a los demás, y los hace que tomen parte de la desesperación y frustración que vive, como lo hizo esta mujer con los discípulos. Y el tercer momento, la mujer viene a postrarse delante de Jesús, dejando de lado los gritos, la desesperación, la frustración, la impaciencia a simplemente decirle: ¡SEÑOR SOCORREME!! Y después de reconocer que no es parte del pueblo de Israel, pero que Dios es Bueno. Encuentra la respuesta de Jesús: "Que suceda como deseas". Señor Jesús, que dejando a un lado nuestras desesperaciones y ansiedades, sepamos venir ante ti para postrarnos y decirte "SEÑOR SOCORREME". Amen.

Hermana Lucero Espitia, dj

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes August 21st Saint Pius X, Pope

6:30 pm – English Mass- Remembering the birthday of Bob Ford, by Sylvia Ford.

Tuesday/Martes August 22nd, The Queenship of the Blessed Virgin Mary.

6:30 pm – Misa Español.

Wednesday/Miercoles August 23rd Saint Rose of Lima, Virgin.

6:30 pm English Mass – Santiago Gonzalez.

Thursday/Jueves August 24th Saint Bartholomew, Apostle.

6:30 pm – Misa español

Friday/Viernes August 25th, Saint Louis; Saint Joseph Calasanz, Priest.

6:30 pm Bilingual Mass- Javier Alvarado Jr., dedicada por su familia.

Saturday/Sabado August 26th,

5:00 pm- English Mass- Walthor Garvey Sr., Walthor Garvey Jr., by Erna Garvey, Bob Ford, by Sylvia Ford, blessings to John Brien Benkendorf, by Richard Benkendorf.

7:00 pm- Misa Español- Adam Elizalde, dedicada por su hijo Rene Elizalde, Javier Alvarado Jr., dedicada por su familia, bendiciones para Estrella Benítez, por su cumpleaños.

Sunday/Domingo August 27th, Twenty-First Sunday in Ordinary Time.

8:00 am- Bob Ford, by Sylvia Ford.

9:30 am – PARA EL PUEBLO

11:30 am – Anastasia Hernández, a 3 años de fallecida, dedicada por su familia, Antonio Pérez Vargas, a un año de fallecido, dedicada por su familia, Azucena Jiménez de Pérez, dedicada por su amiga, Catalino Jaramillo, a días de fallecido, dedicada por su hijo Domingo Jaramillo, bendiciones para Estrella Benítez, por su cumpleaños, bendiciones para Daniel Solís Padrón, por su cumpleaños, dedicada por sus hijos.

1:30 pm – Javier Alvarado Jr., dedicada por su familia, Guadalupe Jiménez, dedicada por Juan Jiménez e hijos, María Raquel Méndez, dedicada por su familia, bendiciones para Joselyn Gaona Hernández, por su cumpleaños, dedicada por su tía Magdalena Hernández, bendiciones para María Lorena Rosas Hernández, por su cumpleaños, dedicada por su tía Magdalena Hernández.

5:00 pm – Santiago González

This week in our parish

Sunday/Domingo August 20th

8:00 am SINE- Cafeteria

10:00 am ESL- St. Bosco

3:00 pm Catholic Schools- Librería, CHRR

7:00 pm Rosary for the peace - Sanctuary

Monday/Lunes August 21st

6:00 pm Grupo Oracion – Librería

6:00 pm Crecimiento Mujeres - Music room

6:30 pm Legion de Mary – St. Bosco

6:40 pm Clases de bautizo- Cafeteria

7:00 pm SINE – CHRR, PAC #3

7:00 pm Obreros – PAC #1

7:00 pm Taller de Oración y Vida- St. Dominic

Tuesday/Martes August 22nd,

9:00 am Bible study – CHRR

7:00 pm EIM Workshop- CHRR

7:00 pm Boy Scouts – PAC Hall

7:00 pm Girl Scouts – School building

7:00 pm Cub Scouts - Cafeteria

Wednesday/Miercoles August 23rd

6:00 pm CRSP – PAC hall, PAC #2, Cafeteria

7:00 pm Arcoiris – St. Cecilia

Thursday/Jueves August 24th

6:30 pm Comité Diocesano- PAC #1

7:00 pm EMM- PAC #2, PAC #6

7:00 pm MFCC- PAC #3

7:00 pm Fiesta Comité- Librería

7:00 pm Coro 9:30 am- St. Cecilia

7:00 pm Crecimiento Hombres- Music Room

Friday/Viernes August 25th

7:00 pm Grupo Oración-Cafetería, Librería

7:00 pm Adolescentes- PAC HALL

7:00 pm SINE- PAC #3

7:00 pm Preparacion Matrimonial- St. Catherine

7:00 pm Obreros de Cristo- St. Bosco

7:00 pm Coro de niños- St. Dominic

Saturday/Sábado August 26th

8:00 am Altar Care- Sanctuary

7:00 pm Arcoiris- St. Catherine

8:00 am SINE- PAC Hall

8:30 am V Encuentro- Cafeteria

6:00 pm ESL- St. Bosco

6:30 pm CRSP Hombres- PAC Hall

Readings for the Week of August 20th, 2017

Sun. Is 56:1, 6-7; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Rom 11:13-15, 29-32;

Mt 15:21-28.

Mon. Jgs 2:11-19; Ps 106:34-35, 36-37, 39-40, 43ab and 44;

Mt 19:16-22.

Tue. Jgs 6:11-24a; Ps 85:9, 11-12, 13-14; Mt 19:23-30.

Wed. Jgs 9:6-15; Ps 21:2-3, 4-5, 6-7; Mt 20:1-16.

Thu. Rv 21:9b-14; Ps 145:10-11, 12-13, 17-18; Jn 1:45-51.

Fri. Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Ps 146:5-6ab, 6c-7, 8-9a,

9bc-10; Mt 22:34-40.

Sat. Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Ps 128:1b-2,3,4,5; Mt 23:1-12.

Sun. Is 22:19-23; Ps 138:1-2, 2-3, 6, 8; Rom 11:33-36; Mt

16:13

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

BE A FRIEND! / ¡SEA UN AMIGO!

Be a friend by being a mentor to a child at Pecan Spring Elementary (*the school next to Sacred Heart*). All that is required is to have lunch at the school cafeteria with a child (8-10 yrs. old) once a week during the school year. A child will be assigned to you. If you are interested call Deacon Robert Martinez (512) 797-5498 or (512) 926-4856. A meeting will be held at the end of August to explain more about the program.

Sea un amigo siendo un mentor de un estudiante de la escuela Primaria Pecan Spring (la escuela que está al lado de Sagrado Corazón). Todo lo que se necesita es estar con el niño en su hora de lonche, una vez por semana durante el año escolar, en la cafetería. Un estudiante le será asignado (de 8 a 10 años). Si usted está interesado, por favor de hablar con el Diacono Roberto Martínez (512) 797-5498 o (512) 926-4856. Tendremos una junta al final de agosto para explicar un poco más sobre este programa.

Sell Raffle tickets and earn prizes!

1. Raffle tickets are available for buying and selling. The fiesta committee sincerely thanks all donors of prizes.
2. We will have a ticket sale contest. Four top sellers will get: **\$1,000; \$500; \$300 and \$200** respectively. Simply write your name on the envelope with the money and stubs. Drop envelope into collection baskets or take to the Parish office.

¡Venda boletos de rifa y gane premios!

1. Los boletos de la rifa están disponibles para comprarlos o venderlos. El comité de la fiesta agradece sinceramente a todos los donadores de los premios. 2. Tendremos un concurso de venta de boletos. Los 4 mejores vendedores obtendrán: **\$1,000; \$500; \$300 y \$200**, respectivamente. Simplemente escriba su nombre en el sobre con los boletos vendidos y el dinero. Ponga los sobres en las canastas de la colecta o entréguelos en las oficinas de la parroquia.

ESL REGISTRATIONS

When: Saturdays August 19, 26 & September 2 and Sundays August 20, 27 and September 3 in the St. Bosco room by the walkway with a \$50 fee for (2) books. For more information please call Amalia & Gilberto Herrera (512) 850-9191 (512) 426-1695. Teacher volunteer needed too! Thank you, God bless you.

Registraciones para Clases de Ingles

Cuando: Los sábados 19, 26 de agosto y septiembre 2 y domingos 20, 27 de agosto y septiembre 3 en el salón de San Bosco en el pasillo de los Santos. Se les pide una donación de \$50 para (2) libros. Para más información con Amalia y Gilberto Herrera (512) 850-9191 (512) 426-1695. ¡Necesitamos maestros voluntarios! Gracias, Dios los bendiga.

ENCUENTRO: Un Retiro Vocacional Para Jóvenes

“Jesús les dijo: «Vengan y lo verán.» Fueron, vieron dónde vivía y se quedaron con él aquel día. Eran como las cuatro de la tarde.” (Juan 1, 35-50) Años después, San Juan todavía recuerda su primer encuentro con Jesucristo.... Jóvenes de 18 a 30 años, ¡están invitados a un nuevo retiro vocacional! ENCUENTRO tomará lugar el 1, 2 y 3 de septiembre, 2017, en el centro de retiros Eagle's Wings en Burnet, Tx. Vengan a este encuentro con el Señor Jesús, que nos llama sus amigos y nos revela nuestra identidad como hijos e hijas de Dios. Los Padres Jonathan Raia y Alex Caudillo estarán presentes y también las hermanas Discípulas de Jesús. Vengan a este fin de semana maravilloso, y conozcan el gozo de vivir la vocación como un regalo de Dios para ti y para los demás. El costo es \$20, y hay becas disponibles. Regístrense con Adrián Sánchez en la Oficina de Vocaciones, al [512-949-2495](tel:512-949-2495) o adrian-sanchez@austindiocese.org.

Mr. Ignacio Acosta will be in our Church on **Sunday, August 27 from 8-3pm** with the First Communion and Confirmation pictures. Please stop and see him to order your child's pictures.



*El Señor Ignacio Acosta estará en nuestra Parroquia **el domingo, 27 de agosto desde las 8am hasta las 3pm** con las fotos de Primera Comunión y Confirmación. Pase a hacer el pedido de las fotos de sus niños.*

Just a
NOTE:

Ethics & Integrity Workshop

the English EIM workshop will be Tuesday, August 22nd from 7pm until 9pm in the Church Reception Room.

Please register at the www.austindiocese.org or with Sister Olga Rivera Tuesday-Friday 5-9pm at religious education office or call (512) 926-2116 ext. 8034.

Taller de Ética en Español

Tendremos un taller de ética e Integridad el jueves 31 de agosto en la cafetería a las 7 pm. Favor de registrarse en la página de la diócesis www.austindiocese.org o inscribirse en la oficina de catecismo con la hermana Olga (512) 926-2552 ext 8034.

STEWARDSHIP

Responsible weekly budget	\$13,100.00
Sacrificial giving / Diezmo	\$14,931.00
SVDP/ San Vicente de Paul	\$ 5,203.68

Thank you for your generosity! ¡Gracias por su generosidad!